This is an update to a previous submission on pretesting of the 2009 American Housing Survey Spanish translation. In that submission, we included the English and Spanish versions of the questionnaire to be used in Phase 1 of pretesting, and promised to submit the questionnaires for Phase 2 after the content was finalized. We are now sending the English and Spanish versions of the Round 2 questionnaire.

No additional respondent burden is required.. Burden hours for both rounds of pretesting were included in the previous submission.

The contact person for questions regarding data collection and study design is:

George Carter American Housing Survey Branch Household and Household Economic Statistics Division U.S. Census Bureau 4600 Silver Hill Road Washington, DC 20233 (301) 763-1774 George.R.Carter.lll@census.gov